



BYSTRIANSKE NOVINY

Štvrťročník pre obyvateľov Bystrého . December 2016 . číslo 4 . Ročník 5 . Cena: nepredajné

Vážení a milí spoluobčania...

Prešlo dvanásť mesiacov a opäť prežívame predvianočné obdobie. Zapalujeme poslednú sviecu na adventnom venci, otvárame posledné okná v adventnom kalendári, v uliciach pozorujeme vianočnú výzdobu a ponárame sa do akéhosi ticha, ktoré nám prináša tie najkrajšie sviatky roka. „Vianoce sú keď sme spolu, keď rodina sadá k stolu...“ Vianoce, to je obdobie, keď sa schádzame k štedrovečernému stolu, aby sme mohli prežiť tieto vianočné dni v kruhu rodiny. Na ulici či v kostoloch stretávame tých, ktorých v priebehu roka bežne nestretávame. Jednoducho, aj o tom sú Vianoce. O stretnutiach, o rozhovoroch, návštevách alebo len o podaní ruky a želaní šťastných a veselých.

Som rád, že aj prostredníctvom Bystrianskych novín vám všetkým môžem zaželať krásne, pokojné a ničím nerušené tohtoročné vianočné sviatky. Nech pokoj a solidarita zavládnu v našej obci, obci Bystré. K tomuto chcem pridať aj pranie, aby sa našej obci a nám všetkým v Novom roku 2017 darilo. Prajem vám šťastný vstup do Nového roka a úspešný celý rok pre každého.

S pozdravom a prianím všetkého dobrého

starosta obce PhDr. Ľubomír Hreha



*Najkrajšie darčeky tie nie sú v krabičkách,
tie máme ukryté len v našich srdiečkach.*

*V ten večer vianočný skúsme si ich priať,
možno ich prinesie ten, kto nás má rád.*

Vo vianočnom čase a v Novom roku
veľa šťastia, zdravia a pokoja, splnenie všetkých želaní a veľa Božích milostí praje

redakcia Bystrianskych novín



Milí čitatelia!

Aj keď nám to obchodné reťazce a reklamy diktujú už od novembra, až teraz je ten čas, kedy začíname sláviť vianočné sviatky. Nenadarmo sa im hovorí, že je to najkrajšie obdobie v roku a aj keď si mnohí myslia, že je to o tom, čo je na stole a čo pod stromčekom, pravdou je, že podstatní sú iba tí, ktorí za tým štedrovečerným stolom sedia a spolu slávia Vianoce. V tejto modernej dobe, plnej technických vymožeností a nekonečných možností, akosi ľahko zabúdame na to, že dôležité nie sú veci, ale ľudia. Veď akú radosť by sme mali zo všetkých tých chutných dobrôt a darov, keby sme sa o ne nemali s kým podeliť? Minulý týždeň som na facebookovej stránke farnosti uverejnil príspevok, v ktorom sa píše, že na Vianoce prichádza Ježiš na tento svet preto, aby vykúpil nás a nie všetky obchody. V posledných rokoch mám silnejúci pocit, že na to zabúdame a veľmi pohodlne to odsúvame kdesi do úzadia. Predsviatočnú prípravu sme si zjednodušili na nákupy a bezmedzné zháňanie sa za zbytočnosťami a v tom ruchu sa zabúdame obzrieť na ľudí okolo nás. Jedna múdrosť hovorí, že ľudia rýchlo zabudnú na to, čo ste mali oblečené a čím ste ich pohostili. Zabudnú na to, čo ste povedali, no nikdy nezabudnú na to, ako sa pri vás cítili. Uznávam, že robiť správne veci nie je jednoduché, a preto vás chcem povzbudiť, aby ste tento výnimočný čas využili naplno a zmysluplne. Vykašlite sa na luxovanie príbytkov, vypekanie všetkého možného a radšej si sadnite a vychutnajte si blízkosť vašich detí, rodičov a priateľov. Tešte sa spolu, poriadne sa porozprávajte, vysvetlite si nedorozumenia a navzájom si odpustite, ak ste si počas roka nejako ublížili. Užite si sviatky, aby vám dobrý pocit a pohoda ostali aj dlho potom, čo sa opäť pohrúžite do každodennosti.

K tomu vám žehná a Božie milosti vyprosuje

Váš duchovný Sabo Ján

Pavlov list Galatským 4, 4: ⁴Ale keď prišla plnosť času, poslal Boh Syna svojho, narodeného zo ženy, narodeného pod zákonom, ⁵aby vykúpil tých, čo sú pod zákonom, aby sme prijali synovstvo.

Milí čitatelia,

na Vianoce sa veľa hovorí v našich kostoloch, že sa výnimočné dieťa kedysi dávno narodilo. Toto dieťaťko – Ježiš, Ježiško – sa zdá byť hlavnou postavou sviatkov. Na mnohých miestach je toto dieťaťko umelecky zobrazené, obdivujeme jeho rôzne vytvorené podoby. Malé dieťa nám toho však veľa nepovie. Neprezradí nám nič o sebe, o nás, o svete. Vďaka za pár hovorcov, anjelov, ktorí stručne okomentovali jeho narodenie. Ale málokto kresťan medzi nami by vedel zacitovať, čo anjeli o narodenom dieťaťku Ježišovi povedali. Trochu nám ušiel jeho dôležitý popis. To dieťaťko ostáva akosi nemé a my si to vysvetľujeme tak, že nám nechce nič povedať alebo je s nami maximálne spokojné. Lenže to dieťa jedného dňa aj vyrástlo na dospelého muža, ktorý mal jasné názory a celým svojím bytím ich uvádzal do života. Veľa kázal, hovoril ľuďom o prichádzajúcom Božom kráľovstve. O tom, kto doň vojde a kto nie. Hovoril, ako sa dá vojsť. Niektorých napomínal, niektorých zasa bránil, keď sa druhí do nich navádzali. Vykladal súčasnosť i predpovedal budúcnosť, hovoril o význame svojho narodenia, hovoril o konečnom ciele, ktorý prišiel na Zem uskutočniť. Hovoril veľa o hriechu a o odpustení, o jeho a našom nebeskom Otcovi, o jeho odchode zo Zeme, ale aj o príchode Ducha, ktorý ho tu bude zastupovať. Hovoril, že jeho nasledovníci majú šíriť jeho zvesť a očakávať jeho návrat, druhý príchod Krista. To bude koncom dejín hriešneho ľudstva a začiatok večného života v Božej blízkosti. Nevieť, aký vzťah mám k tomu nemému dieťaťku ležiacemu v jaslíčkách, ktoré mi nič nepovie. Ale viem, že mám vrúcny vzťah k tomu mužovi, ktorý z neho vyrástol a vykonal všetko pre naše spasenie. Na tieto Vianoce si chcem pripomenúť kvôli čomu prišiel na svet. Chcem si pripomenúť jeho učenie a chcem žiť podľa slov, ktoré učil. Tak, ako nevieme, čo povedali anjeli pri Ježišom narodení, mnohí ani netušíme, čo tento chlapec učil, keď vyrástol na dospelého muža. A Vianoce idú ďalej v plnom prúde. Ich poslanstvo ostáva nepochopené a dieťa v Betleheme, mnohorako znázornené, naďalej nemé. Najväčší apoštol kresťanstva, Pavol, bol známy tým, že ho Kristovo detstvo vôbec nezaujímalo. Vo svojich 13 dlhých listoch sa len na dvoch miestach zmieňuje o narodení Pána Ježiša – G 4, 4 a R 1, 3. Ale v oboch týchto prípadoch sa nepristaví pri ničom z jeho detstva a pokračuje rovno do Kristovej dospelosti. Pavla zaujímal len dospelý Kristus, ktorého stretol pri Damasku, a jeho učenie, ktoré on, ako apoštol, šíril ďalej.

Prajem vám, milí občania Bystrého, aby dieťa v Betleheme neostávalo nemé už ani jediné Vianoce. Ten chlapec vyrástol a zanechal jasný odkaz. Nech vám jeho poslanstvo o našej záchrane z hriechov obohatí osobný, rodinný i cirkevný život počas najbližších vianočných sviatkov. Pokoj vám!

Mgr. Marek Ivan, evanjelický farár

„Dobre Pane, že si prišiel z neba, lebo je nám tá treba!“

Prichádzam k vám všetkým s vinšom:

„Keď slávime toto Krista narodenie, i ja vám kresťanské nesiem pozdravenie, s vinšom, aby z darov podiel ste dostali, ktoré celému svetu nesie Ježiško malý. On je sám ten darca pokoja, radosti i duši spásenia vo vekoch večnosti. Kto sa jeho drží, k tomu On sa skloní, citom neslýchaným srdce mu obnoví. Preto sa Ho chopme vierou k tej časnosti, aby nám daroval slávu do večnosti.“

Boží Syn je najväčším darom od Boha, ktorým Boh najdokonalejšie zjavil svoju lásku voči človeku. Betlehemská udalosť je už stáročia nevyčerpatelnou témou. V nej je skrytá „hlbina bohatstva i múdrosti i známosti Božej“ (Rim 11,33). Obdivujeme Ježiša Krista, že nebeský trón zamenil za jasle a spoločenstvo anjelov, ktorí ho vzývali, za zvieratá v maštali. Jeho prítulnosť pokoruje ľudskú pýchu, egoizmus a sebestačnosť. Svojím príkladom nás učí láske, odpusteniu, radosti a pokoj. Keď ho v tomto nasledujeme, zároveň vyjadrujeme svoju radosť z jeho príchodu.

„Narodil sa Kristus Pán, veselme sa...“ Aké pravdivé sú tieto slová a zároveň, aké je to nádherné pozvanie. Prežívajme počas týchto sviatkov úprimnú a nefalšovanú radosť z toho, že sa narodil Emanuel a smelo volajme: „S nami Boh, čujte všetky národy a kajajte sa, lebo s nami Boh.“

V mene gréckokatolíckeho spoločenstva veriacich chcem všetkým ľuďom v Bystrom vyprosovať požehnané prežitie sviatkov Narodenia Božieho Syna. Nech aj samotné kúzlo a čaro týchto sviatkov oživí v každom z nás záujem a túžbu po Božom Synovi, aby tieto sviatky zmenšili vzdialenosť nášho srdca od Božej lásky.

Nech v celej obci, v každej rodine i v živote každého človeka zavládne Kristov pokoj a srdcia ľudí nech sa naplnia radosťou, láskou a dobrotou. Zároveň želáme Božou láskou naplnené dni aj v novom roku 2017.

Christosraždajetsja!
Slavite jeho!

ThDr. Miroslav Il'ko
protopresbyter



Aj taký je hasičský rok

„Dobrovoľný hasič je človek, ktorý sa ako dobrovoľník nerodí, ale stáva sa ním, lebo chce.“

Vianočný čas, hlavne koniec kalendárneho roka, je obdobím bilancovania. Takmer každý sa vo svojich myšlienkach vracia do predchádzajúceho obdobia, aby zhodnotil, čo mu rok dal a čo zobral. Robia to nielen jednotlivci, rodiny, zamestnávateľia či športovci, ale aj dobrovoľníci. Výnimkou nie je ani náš Dobrovoľný hasičský zbor. Aj v tomto roku sme mali rad cieľov a výziev. Bolo to nielen uskutočnenie športových podujatí, ktoré majú svoju históriu, ale predovšetkým pripravenosť a akcieschopnosť jednotky DHZO. V športovej oblasti to bolo predovšetkým usporiadanie XXXVI. ročníka pohárovej súťaže „O pohár starostu obce“ a účasť na súťažiach dospelých, kde sme mali jedno súťažné družstvo mužov. Hodnotenie ich dosiahnutých výsledkov je priamo úmerné tréningovému procesu, preto môžeme konštatovať, že po predchádzajúcich rokoch je opäť čas na zamyslenie sa, ako ďalej a ako prilákať ďalších mladých ľudí k tomuto športu, ktorý v rámci Slovenska zažíva renesanciu. Oveľa ľahšie je hodnotenie detských kategórií, kde v súčasnosti pracujeme v Krúžku mladých hasičov s viac ako tridsiatimi deťmi. Zainteresovanosť a svoju zručnosť mladí hasiči ukázali na viacerých súťažiach. Po úspešnom reprezentovaní DHZ, školy a obce na okresnom a následne aj na krajskom kole v Spišskom Podhradí, kde dievčatá obsadili 3. miesto a chlapci 8. miesto, svoje kvality potvrdili aj na halových súťažiach v Prešove resp. Bardejove. V oboch prípadoch sme sa vrátili s cenami pre najlepších v oboch kategóriách. Nielen deťom, ale aj dospelým za reprezentáciu chcem poďakovať aj touto cestou. Jednotka DHZO, ktorá bola v tomto roku zaradená do kategórie „A“ v rámci celoplošného rozmiestnenia síl a prostriedkov, pracovala v počte 27 osôb. Jej členovia sa zúčastnili pri viacerých zásahoch hasenia trávy či kontajnerov na TKO, resp. pri technických výjazdoch. Aj v tomto roku sme pokračovali v dopĺňovaní výstroja a výzbroje, ktoré sú požadované. Popri zabezpečení akcieschopnosti sa dobrovoľní hasiči podieľali pod vedením výboru DHZ, ktorý pracuje v počte 15 členov aj na akciách organizovaných nielen pre členov. Bola to už spomínaná pohárová súťaž, okresné kolo Plameň, posedenie pri príležitosti MDŽ, ako aj aktívna účasť na organizovaní Stretnutia Bystranov, Ščevica tour, Míľa pre mamu či minuloročnej silvestrovskej obecnej zabíjačky. Naši členovia taktiež zabezpečovali usporiadateľské služby na podujatiach obce. Za množstvo odpracovaných hodín na úkor rodiny a blízkyh mi dovoľte v závere poďakovať všetkým členom DHZ, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na ich zdarnom priebehu.

Mgr. Martin Molitoris – tajomník DHZ



Suroviny:

- 250g maslo
- 180 dkg cukor kryštálový
- 397g sladené kondenzované mlieko
- 150g mleté lieskovce alebo vlašské orechy
- 180g tortové oblátky
- hrst hrozienok

Postup prípravy receptu:

Za stáleho miešania rozpustíme cukor na karamel. Neskôr postupne pridávame maslo a sladené mlieko. Pridáme pomleté orechy, hrozienka a všetko dobre premiešame. Hotovú griláž odstavíme a oblátky potierame ešte za horúca. Naplnené oblátky zaťažíme a dáme do chladničky. Je lepšie, ak sa pokrájajú až na druhý deň.

Pečieme na vianočný stôl

Vianočné grilážky



DOBRÚ CHUŤ K VIANOČNÉMU STOLU



Podakovanie verným zákazníkom

Pri príležitosti prichádzajúcich vianočných sviatkov by som sa chcel v mene svojom, ako aj v mene všetkých zamestnancov obecnej pekárne poďakovať všetkým verným zákazníkom našej prevádzky. V dobe, keď je na každom kroku plno obchodných reťazcov so širokým sortimentom pekárenských výrobkov, si veľmi vážime každého jedného zákazníka, ktorý si príde zakúpiť produkty našej tradičnej výroby. Ako prejav vďaky sme za spolupráce s obecným úradom zaviedli rozvoz nášho chleba a pečiva priamo do domácností a to za rovnaké ceny, za aké sa predávajú v našej predajni. Našimi výrobkami sa zároveň snažíme spolupodieľať na zabezpečení rôznych kultúrno-spoločenských, športových, kresťanských podujatí organizovaných v našej obci. Na tomto mieste by som sa vám chcel poďakovať aj za toleranciu k našim občasným drobným chybám a nedostatkom. Ale veď každý, kto robí a o niečo sa snaží, musí spraviť aj chyby. Je to prirodzený proces, súčasť cesty k lepším výsledkom. O to sa zo všetkých síl snažíme aj my- byť stále lepší, aby obecná pekáreň naďalej fungovala, aby sa rozrastali rady našich spokojných zákazníkov. Na záver už len jedno slovo: **ĎAKUJEME.**

Zároveň mi dovoľte popriať vám šťastné a pokojné vianočné sviatky a do Nového roku vám želim:

Veľa lásky, ktorá hory prenáša,

veľa šťastia, ktoré dušu povznáša,

veľa zdravia, ktoré kúpiť sa nedá

a tiež istý úspech v práci, ktorá chlieb Vám prináša.

Ladislav Vasilišin a celý kolektív obecnej pekárne



Najstarší občan našej obce

Húsková Anna – 92 rokov

Srdečne blahoželáme!

Naši jubilujúci spoluobčania v roku 2016

Vek 75 rokov:

Bednár Ján
Hanková Ľudmila
Klimovská Oľga
Klimovský Milan
Kovaľ Štefan
Kučinská Verona
Kušnírová Verona
Mičko Jozef
Oslovič Jozef
Palková Alžbeta
Riško Jozef
Tomčíková Anna

Vek 80 rokov:

Bašista Milan
Biloveská Mária
Chmeľovský Ján
Dolinská Helena
Drobná Helena
Džamová Mária
Džomek Michal
Kovaľová Anna
Kozubaľová Anna
Maľudyová Veronika
Mihoč Michal

Vek 85 rokov:

Diliková Anna
Pipík Pavel
Terpák Štefan
Vasiľová Mária

Srdečne blahoželáme

Veselo cez Vianoce

Cez Vianoce hovorí mamička Jožkovi:

„Jožko, zapál vianočný stromček.“

Za chvíľu príde Jožko a hovorí: „Aj sviečky?“

Dve blondínky sa túlajú po lese vyše 4 hodiny, zrazu jedna povie: „Ja už som unavená, kašlieme na to, zoberme neozdobený...“

„Predstavte si, prvýkrát sa u nás zišiel na štedrovečernej večeri párný počet ľudí!“

„Ako to, veď ste boli traja!“

„Hej, ale potom prišlo sedemnást' hasičov!“

- Kam pôjdeš na Silvestra?

- Ale, manželka rozhodla, že sa mi bude páčiť doma pri televízii.



Informačné periodikum obce Bystré. **Vydavateľ:** Obec Bystré, Šarišská ul. 98/20, 09434, IČO:00332275, ISSN 1339-1569, **Evidenčné číslo:** EV 4532/12 Šéfredaktor: Juraj Onufer. **Redakčná rada:** PhDr. Ľubomír Hreha, Beáta Rozkošová, Ľudmila Tegzová, PaedDr. Veronika Pradová, Bc. Anna Reváková, Mgr. Mária Kubová, Mgr. Ján Havrila, Emília Petričková, Mgr. Erika Novotná. ☎+421574452144, fax. +421574452145. email: novinybystre@gmail.com, web: www.bystre.ocu.sk Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu príspevkov.